EUROPEAN REGULATION EC/78/2009

MISUTONIDA
italian style accessories 4x4

EU TYPE APPROVAL REGULATION EC/78/2009

EC Type Approval Certificate
Certificato d'omologazione Europea
Certifié d'homologation Européenne

EC Approved Ø 63mm Frontal System
Protezione Anteriore Ø 63mm Omologata
Protection Anterieure Ø 63mm Homologuée
for/per/pour

NISSAN NP 300 NAVARA
Mod.2016

PART EC/MED/400/IX

type approval n.
n. di omologazione
numero d'homologation

e9*78/2009*459/2011B*1142*00



Approval sign
Codice di omologazione
Code d'homologation

B e9 02 1142 Type400

*Certificato valido solo in assenza di modifiche strutturali
*Certificate valid only without structural changes
*Certifié valid seulement sans modifications structurales

FIRMADO por : JOSE MANUEL PRIETO BARRIO, SUBDIRECTOR / SUBDIRECTORA GENERAL de S.G. DE CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL (MINETUR). A fecha : 12/02/2016 18:56:28
Este documento se ha almacenado en el Archivo de Constancias Electrónicas (ARCE) del MINETUR, accesible desde www.minetur.gob.es/arce, con Código de Consulta y Verificación 3335544-592739658PO5GHD5AV1D
El documento consta de un total de 4 folios. Folio 1 de 4.

MINISTERIO
DE INDUSTRIA, ENERGÍA
Y TURISMO

DIRECCIÓN GENERAL DE INDUSTRIA Y
DE LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA

SUBDIRECCIÓN GENERAL DE
CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL

e9*78/2009*459/2011B*1142*00

Comunicación relativa a / *Communication concerning the*

- homologación CE / *EC type-approval* (1)
- ~~extensión de la homologación CE~~ / ~~*extension of EC type-approval*~~ (1)
- ~~denegación de homologación CE~~ / ~~*refusal of EC type-approval*~~ (1)
- ~~retirada de homologación CE~~ / ~~*withdrawal of EC type-approval*~~ (1)

respecto a un sistema de protección delantera que deba suministrarse como unidad técnica independiente / *of a type of frontal protection system to be supplied as a separate technical unit*

De conformidad con el reglamento (CE) nº 78/2009 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 14 de enero de 2009, aplicado por / *with regard to Regulation (EC) No 78/2009 of the European Parliament and of the Council of 14 January 2009 as implemented by*

Y modificado por última vez por el Reglamento (CE) nº / *last amended by Regulation (EC) No* 631/2009(2)

Nº de homologación / *Type approval number*: e9*78/2009*459/2011B*1142*00

SECCIÓN I / SECTION I

0.1. Marca (razón social del fabricante) / *Make (trade name of manufacturer)*: MISUTONIDA

0.2. Tipo / *Type*: 400

0.3. Medio de identificación del tipo de vehículo, si está marcado en este / *Means of identification of type, if marked on the vehicle* (3): Ver documentación aportada por el fabricante / *See technical documentation supplied by the manufacturer.*

0.3.1. Ubicación de esa marca / *Location of that marking*: Ver documentación aportada por el fabricante / *See technical documentation supplied by the manufacturer*

0.5. Nombre o razón social y domicilio del fabricante / *Name and address of manufacturer*:

MACH, S.R.L.
Via Fondovalle3
12062 CHERASCO (CN)
ITALIA

0.7 Emplazamiento y forma de colocación de la marca de homologación CE / *Location and method of affixing of the EC type-approval mark:* Ver documentación aportada por el fabricante / *See technical documentation supplied by the manufacturer.*

0.8. Nombre(s) y dirección(es) de la(s) planta(s) de montaje / *Names and address(es) of assembly plant(s)*:

MACH, S.R.L.
Via Fondovalle 3
12062 CHERASCO (CN)
ITALIA

---

(1) Táchese lo que no proceda / *Delete where not applicable*
(2) Insértese el número de Reglamento modificador / *Insert number of amending Regulation*
(3) Si el medio de identificación del tipo contiene caracteres no pertinentes para la descripción del vehículo, la unidad técnica independiente o el componente a que se refiere esta información, tales caracteres se sustituirán en el documento por el símbolo '?' / *If the means of identification of type contains characters not relevant to describe the vehicle, component or separate technical documentation unit types covered by this information, such characters shall be represented in the documentation by the symbol '?'.*

FIRMADO
FIRMADO por : JOSE MANUEL PRIETO BARRIO, SUBDIRECTOR / SUBDIRECTORA GENERAL de S.G. DE CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL (MINETUR). A fecha : 12/02/2016 18:56:28
Este documento se ha almacenado en el Archivo de Constancias Electrónicas (ARCE) del MINETUR, accesible desde www.minetur.gob.es/arce, con Código de Consulta y Verificación 3335544-592739658PO5GHD5AV1D
El documento consta de un total de 4 folios. Folio 2 de 4.

0.9 Nombre y domicilio del representante del fabricante (si procede) / *Name and address of the manufacturer's representative (if any):*

MACH, S.R.L.
Via Fondovalle3
12062 CHERASCO (CN)
ITALIA

SECCIÓN II / SECTION II

1. Información complementaria (véase la adenda) / *Additional information (where applicable) (see Addendum)*
2. Servicio técnico encargado de realizar los ensayos / *Technical service responsible for carrying out the tests*: IDIADA
3. Fecha del acta del ensayo / *Date of test report*: 11/02/2016
4. Número del acta del ensayo / *Number of test report*: PC16020155
5. Observaciones, (si las hubiera) (véase la adenda) / *Remarks (if any) (see Addendum):*---
6. Lugar / *Place*: Madrid
7. Fecha / *Date*: Ver firma electrónica / *See electronical signature*
8. Firma / *Signature*:

EL SUBDIRECTOR GENERAL DE CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL
Resolución P.D. 25-10-2012

Se adjunta / *Attached*:
Expediente de homologación / *Homologation report*

(1) Táchese lo que no proceda / *Delete where not applicable*
(2) Insértese el número de Reglamento modificador / *Insert number of amending Regulation*
(3) Si el medio de identificación del tipo contiene caracteres no pertinentes para la descripción del vehículo, la unidad técnica independiente o el componente a que se refiere esta información, tales caracteres se sustituirán en el documento por el símbolo '?' / *If the means of identification of type contains characters not relevant to describe the vehicle, component or separate technical documentation unit types covered by this information. such characters shall be represented in the documentation by the symbol '?'.*

FIRMADO por : JOSE MANUEL PRIETO BARRIO, SUBDIRECTOR / SUBDIRECTORA GENERAL de S.G. DE CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL (MINETUR). A fecha : 12/02/2016 18:56:28
Este documento se ha almacenado en el Archivo de Constancias Electrónicas (ARCE) del MINETUR, accesible desde www.minetur.gob.es/arce, con Código de Consulta y Verificación 3335544-592739658PO5GHD5AV1D
El documento consta de un total de 4 folios. Folio 3 de 4.
FIRMADO

Adenda al certificado de homologación CE nº e9*78/2009*459/2011B*1142*00 sobre la homologación de un vehículo en lo referente a la protección de los peatones conforme al Reglamento (CE) nº 78/2009
*Addendum to EC type-approval certificate No e9*78/2009*459/2011B*1142*00 concerning the type-approval of a vehicle with regard to pedestrian protection with regard to Regulation (EC) No 78/2009*

1. Información adicional / *Additional information*

1.1. Método de acoplamiento / *Method of attachment:* Mediante tornillos / *With screws.*

1.2. Instrucciones de montaje e instalación / *Assembly and mounting instructions:* Ver documentación aportada por el fabricante / *See technical documentation supplied by the manufacturer.*

1.3 Lista de tipos de vehículos en los que se puede instalar el sistema, restricciones de uso y condiciones para el montaje. / *List of vehicles on which the frontal protection system may be fitted, any usage restrictions and necessary conditions for fitting:*

Tipo de vehículo / *Type of vehicle*	Denominación comercial / *Comercial description*	Contraseña de homologación / *Approval number*
D231 CDB4 B7A3MC5J	NISSAN NP300 NAVARA	e9*2007/46*6364*..

2. Observaciones / *Remarks:*---

(1) Táchese lo que no proceda / *Delete where not applicable*
(2) Insértese el número de Reglamento modificador / *Insert number of amending Regulation*
(3) Si el medio de identificación del tipo contiene caracteres no pertinentes para la descripción del vehículo, la unidad técnica independiente o el componente a que se refiere esta información, tales caracteres se sustituirán en el documento por el símbolo '?' / *If the means of identification of type contains characters not relevant to describe the vehicle, component or separate technical documentation unit types covered by this information, such characters shall be represented in the documentation by the symbol '?'.*

FIRMADO
FIRMADO por : JOSE MANUEL PRIETO BARRIO, SUBDIRECTOR / SUBDIRECTORA GENERAL de S.G. DE CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL (MINETUR). A fecha : 12/02/2016 18:56:28
Este documento se ha almacenado en el Archivo de Constancias Electrónicas (ARCE) del MINETUR, accesible desde www.minetur.gob.es/arce, con Código de Consulta y Verificación 3335544-592739658PO5GHD5AV1D
El documento consta de un total de 4 folios. Folio 4 de 4.

3. Resultados de los ensayos con arreglo a los requisitos del anexo I, sección 5, del Reglamento (CE) nº 78/2009 / *Test results according to the requirements of Section 5 of Annex I to Regulation (EC) No 78/2009*

Ensayo / Test	Valores registrados / *Values recorded*		Superado/*Pass* / No superado/*fail*
Parte inferior de la pierna-sistema de protección delantera / *lower legform to frontal protection system* 3 posiciones de ensayo / *3 test positions* (en su caso) / *(where performed)*	Ángulo de flexión / *Bending angle*	8.35 grados/degrees 8.70 grados/degrees 8.69 grados/negrees 2.94 grados/degrees 4.98 grados/negrees 6.97 grados/degrees	Superado/*Pass*
	Desplazamiento de rotura / *Shear displacement*	1.77 mm 3.31 mm 3.12 mm 3.06 mm 1.96 mm 5.28 mm	Superado/*Pass*
	Aceleración en tibia / *Acceleration at tibia*	104.28 g 106.57 g 111.21 g 90.32 g 64.95 g 125.76 g	Superado/*Pass*
Parte superior de la pierna-Sistema de protección delantera / *Upper legform to frontal protection system* 3 posiciones de ensayo / *3 test positions* (en su caso) / *(where performed)*	Suma de las fuerzas de impacto / *Sum of impact forces*	kN	No procede / *does not apply*
	Momento de flexión / *Bending moment*	Nm	No procede / *does not apply*
Parte superior de la pierna-sistema de protección delantera borde delantero / *Upper legform to frontal protection system leading edge* 3 posiciones de ensayo / *3 test positions* (sólo observación) / *(monitoring only)*	Suma de las fuerzas de impacto / *Sum of impact forces*	---	sólo observación / *monitoring only*
	Momento de flexión / *Bending moment*	---	sólo observación / *monitoring only*
Cabeza de niño / de adulto de pequeño tamaño (3,5 kg)-Sistema de protección delantera / *Child/small adult headform (3,5 kg) to frontal protection system*	Valores HPC (al menos 3 valores) / *HPC values (at least 3 values)*	---	No procede / *does not apply*

(1) Táchese lo que no proceda / *Delete where not applicable*
(2) Insértese el número de Reglamento modificador / *Insert number of amending Regulation*
(3) Si el medio de identificación del tipo contiene caracteres no pertinentes para la descripción del vehículo, la unidad técnica independiente o el componente a que se refiere esta información, tales caracteres se sustituirán en el documento por el símbolo '?' / *If the means of identification of type contains characters not relevant to describe the vehicle, component or separate technical documentation unit types covered by this information, such characters shall be represented in the documentation by the symbol '?'.*

MISUTONIDA italian style accessories 4x4

NISSAN NP300 NAVARA 2016



45 Min.

Item Code

Codice Articolo **EC/MED/400/IX**

Réference Article

GB

STAINLESS STEEL
EC APPROVED MEDIUM BAR

ITA

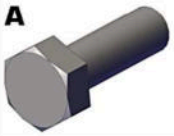
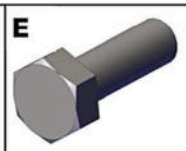
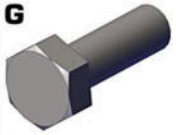
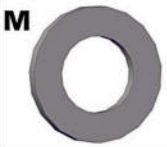
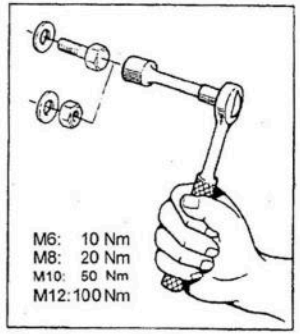
MEDIUM BAR OMOLOGATO
IN ACCIAIO INOX

FR

MEDIUM BAR HOMOLOGUE
EN ACCIER INOX

NISSAN NP300 NAVARA 2016

Part List
Lista della bulloneria
Liste des piéces

A  TE M8X20 X 6	B  Ø 8 X 8	C  Ø 8 X 8	D  M 8 X 12	E  TE M8X20 WIPLA X 2
F  M 8 X 4	G  TE M6X16 X 2	H  Big **Grandi** Grand Ø 6 X 2	I  Ø 6 X 2	J  M6X25 X 2
K  DISTANZIALE 400 X 2	L  M 10 X 2	M  Big **Grandi** Grand Ø 10 X 2	N  Ø 10 X 2	
O  CAVALLETTA 400 X 1	P  SM/400/A X 2	Q  M/400/A X 2	R  SMA/400/A X 2	
S  SM/400/B X 2				

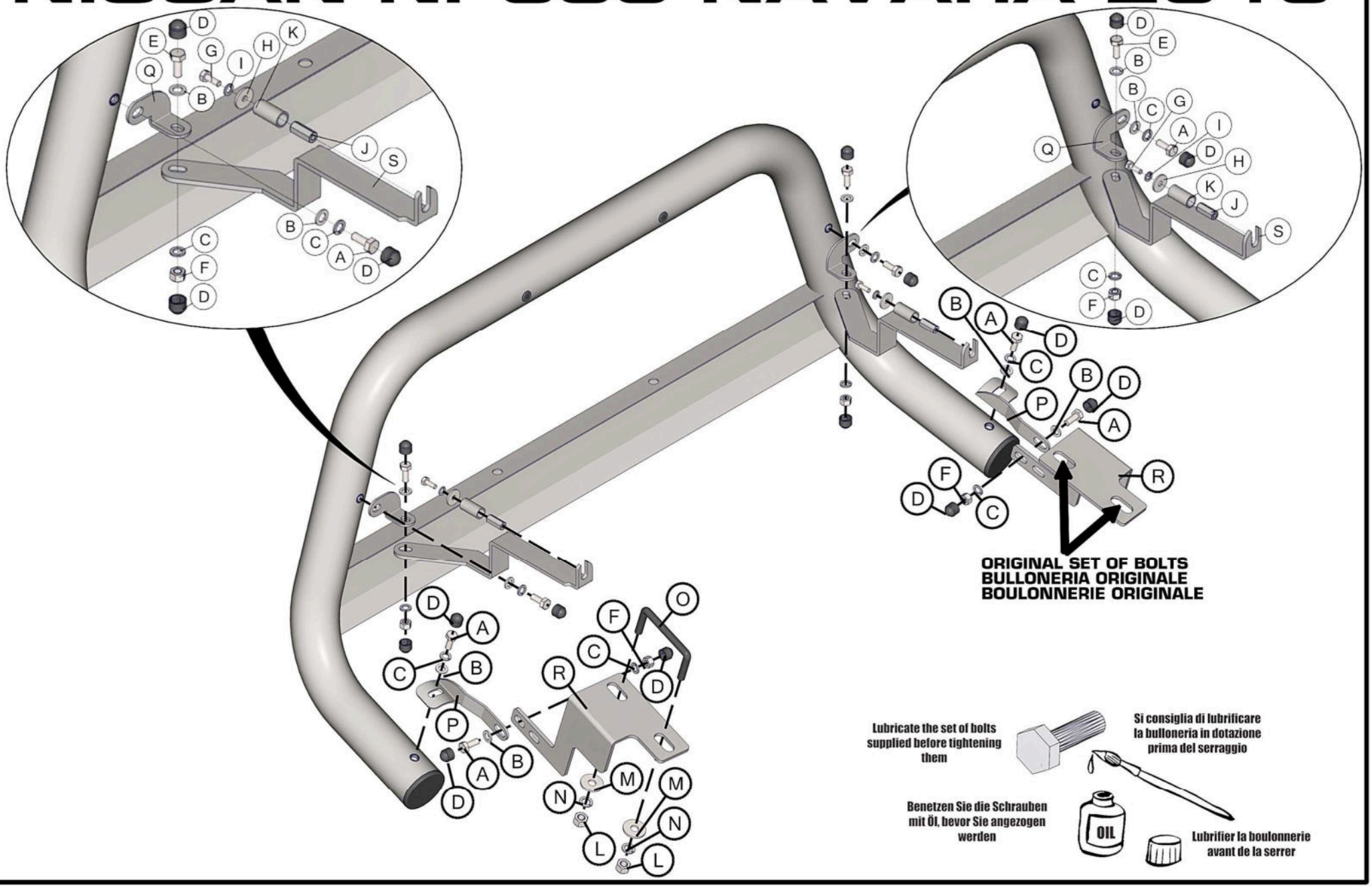




Approval mark below the central plate

MISUTONIDA italian style accessories 4x4

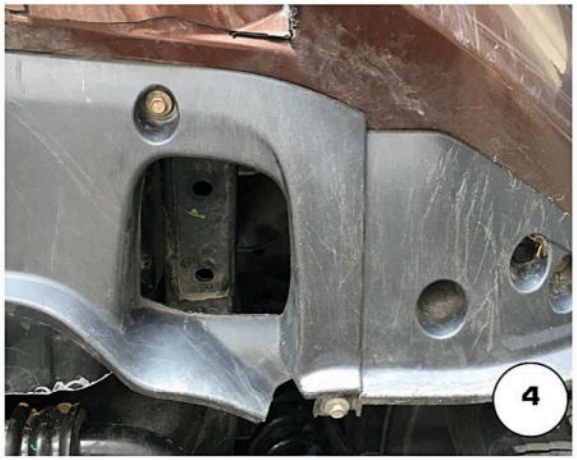
NISSAN NP300 NAVARA 2016

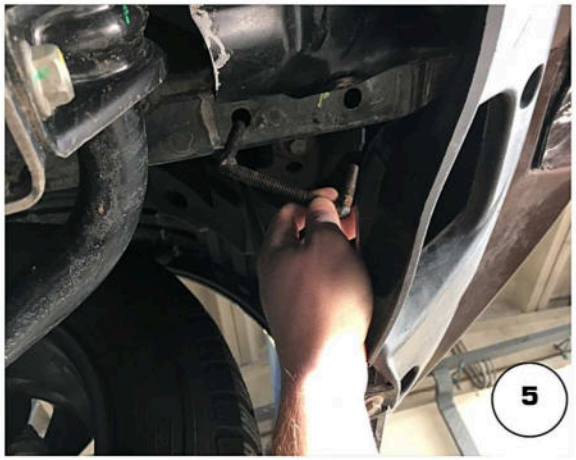


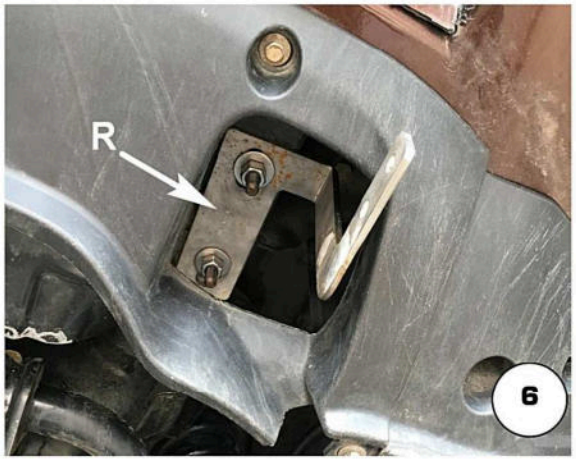












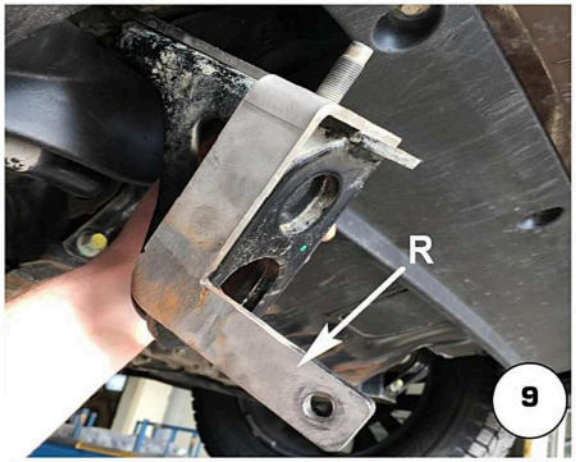
Date **Data** Date	Item Code **Cod. Articolo** Réf. Article	Vehicle model **Modello Veicolo** Modèle de Voiture
03/02/2016	**EC/MED/400/IX**	**NISSAN NP300 NAVARA 2016**

Document checked and approved by
Documento controllato ed approvato da
Document controlé et approuvé par

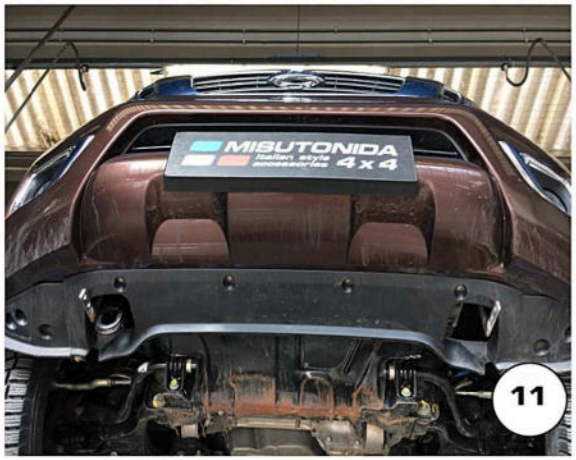
BOTTA PIETRO

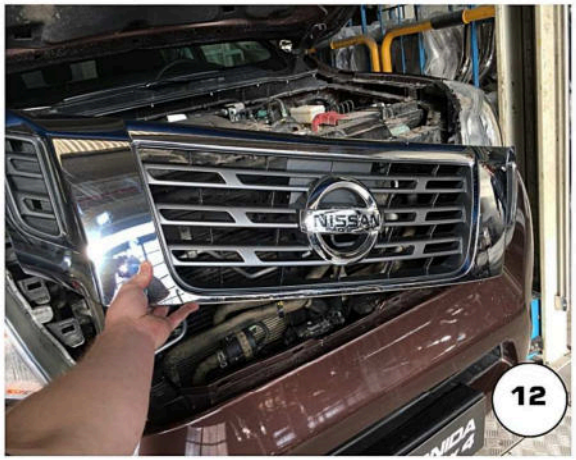












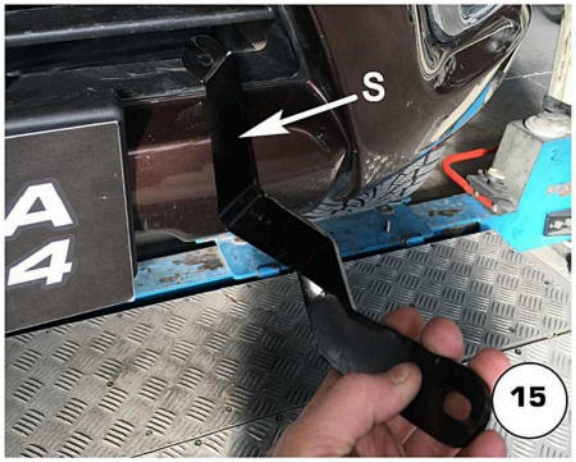
Date **Data** Date	Item Code **Cod. Articolo** Réf. Article	Vehicle model **Modello Veicolo** Modèle de Voiture
03/02/2016	**EC/MED/400/IX**	**NISSAN NP300 NAVARA 2016**

Document checked and approved by
Documento controllato ed approvato da
Document controlé et approuvé par

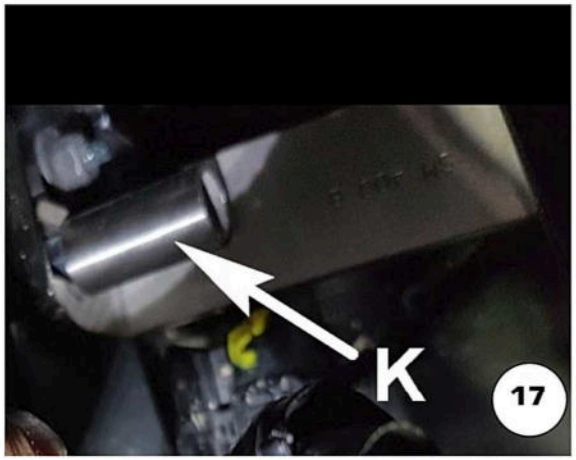
BOTTA PIETRO

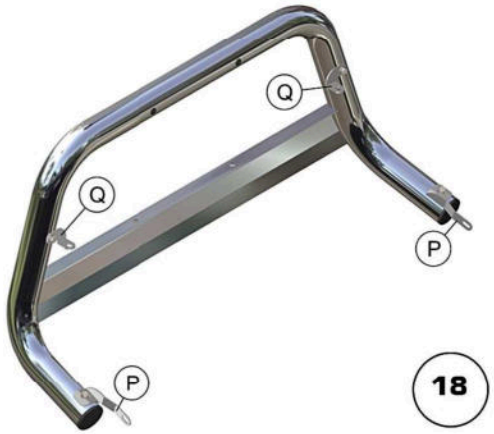








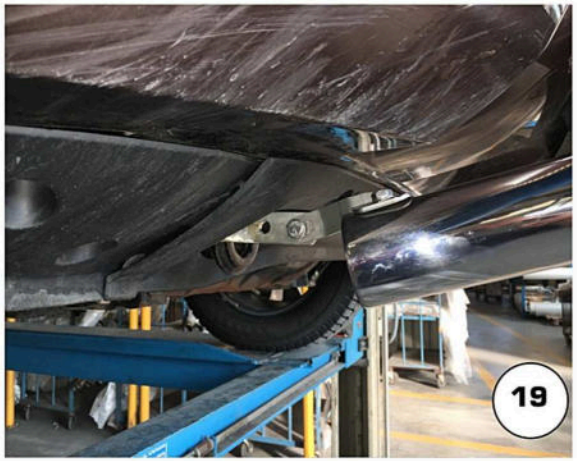


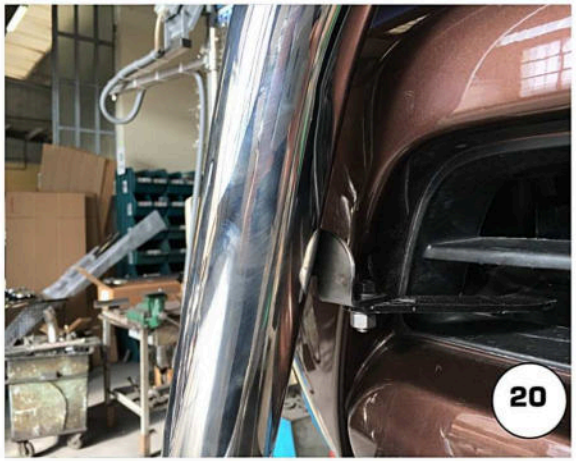


Date **Data** Date	Item Code **Cod. Articolo** Réf. Article	Vehicle model **Modello Veicolo** Modèle de Voiture
03/02/2016	**EC/MED/400/IX**	**NISSAN NP300 NAVARA 2016**

Document checked and approved by
Documento controllato ed approvato da
Document controlé et approuvé par

BOTTA PIETRO







Date **Data** Date	Item Code **Cod. Articolo** Réf. Article	Vehicle model **Modello Veicolo** Modèle de Voiture
03/02/2016	**EC/MED/400/IX**	**NISSAN NP300 NAVARA 2016**

Document checked and approved by
Documento controllato ed approvato da
Document controlé et approuvé par

BOTTA PIETRO

GB WARNING!

For the correct operation of the safety shield follow these steps:

1. After the accessory has been installed check the vehicle's computer by turning it on safety shield modus

2. If the indication light is white it means that the safety shield status is OK If the following text pops up:
"No sensor indication" it means that the bar needs to be re-positioned as high as possible by adjusting the brackets.

ITA ATTENZIONE!

Per il corretto funzionamento del sistema anticollisione (safety shield) seguire questi passaggi:

1. dopo aver montato l'accessorio controllare il computer di bordo impostandolo su safety shield

2. Se la luce di indicazione è bianca significa che il sistema anticollisione è attivo
Se compare la scritta
"no sensor indication" è necessario riposizionare l'accessorio più in alto regolando le staffe.

FR ATTENTION!

Pour le correct funcionnement du système anti collision (safety shield) suivre ces passages:

1. après avoir installé l'accessoire controler le ordinateur embarqué en le réglant sûr safety shield

2. Si l'indicateur est blanc le système anti collision funcionne correctement
Si l'écrite "no sensor indication" comparais il faut re positionner l'accessoire plus en haut en adjustant les pattes de fixation.

Date **Data** Date	Item Code **Cod. Articolo** Réf. Article	Vehicle model **Modello Veicolo** Modèle de Voiture
03/02/2016	**EC/MED/400/IX**	**NISSAN NP300 NAVARA 2016**

Document checked and approved by
Documento controllato ed approvato da
Document controlé et approuvé par

BOTTA PIETRO

